1904-2014

HEINRICH DE FRIES GMBH HADEF
Hebezeuge • Winden • Krane

Auftragsnummer: CO025324/20/001

Seriennummer 025324/20/001

Elektro Kettenzug AKE Figur 66/04 AK8 5000 kg/2
Electric Chain Hoist AKE Fig. 66/04 AK8 5000 kg/2
Electrique Palan à chaîne AKE Série 66/04 AK8 5000 kg/2

Datum: 12.12.2017

EG-Konformitätserklärung nach der EG-Richtlinie 2006/42/EG, Anhang II A
(Original – EG Konformitätserklärung) D

Wir erklären, dass die o.g. genannte Maschine den unten aufgeführten, einschlägigen Bestimmungen entspricht.
(1) **Einschlägige EG-Richtlinien, soweit zutreffend.**
(2) **Harmonisierende Normen, internationale und nationale technische Spezifikationen, soweit zutreffend.**
Technische Dokumentation und Berechnungen, einschließlich der EG-Einbauerklärungen der Unterlieferanten, sind im Herstellerwerk hinterlegt.

EU-Declaration of conformity acc. to EU-Council Directive 2006/42/EU, Appendix II A
(Translation of original EU declaration) GB

We declare that the machine mentioned above complies with the below mentioned provisions:
(1) **Relevant EU-Council Directives, if applicable**
(2) **Harmonized standards, international and national technical specifications, if applicable**
Technical documents and calculations at the manufacturer plant together with the EU Declaration of the Sub-suppliers

Déclaration CE de conformité à Directive CE aux machines 2006/42/CE, Annexe II A
(Traduction de la déclaration originale de conformité) F

Nous expliquons que les machines citées ci-dessus correspondent aux normes et réglementations citées ci-dessous.
(1) **Directives CE utilisées**
(2) **Normes harmonisées, spécifications techniques internationales et nationales, si applicables**
Documentation technique et calculs disponibles chez le fabricant, y compris les Déclarations CE des soustraitants

Declaración CE de conformidad a la Directiva CE de máquinaria 2006/42/CE, Anexo II A
(Traducción de la declaración CE de conformidad original) E

Declaramos que la máquina que es mencionado anteriormente, cumple con las condiciones equivalentes que figuran abajo.
(1) **Directivas CE utilizadas**
(2) **Normas armonizadas, Internacionales y Nacionales, Especificaciones técnicas, aplicables**
Documentación técnica y calculaciones disponibles realizadas por el fabricante, juto con las Declaraciones CE de los subcontratistas

(1)	(2)
2006/42/EG, 2014/35/EU, 2014/30/EU	ISO 9001, ISO 4301, EN 818, DIN 15020, EN 12100:2010, EN 13001, EN 12385, FEM 9.511, EN 13157, EN 14492, EN 12195, 9.ProdSV

Hersteller / Manufacturer/ Fabricant/ Fabricante

Heinrich de Fries GmbH
Gauß Str. 20, D-40235 Düsseldorf

Unterschrift/ Signature/ Firma

J. F. Gölitz

Dipl. Ökonom J.F. Gölitz
Geschäftsführer/ Managing Director
Directeur Général/ Gerente General

Dokumentationsbevollmächtigter/ Authorized person for documentation/ Responsable documentation/ Responsable de la documentación

Karin Albert
Gauß Str. 20, D-40235 Düsseldorf

Auftragsnummer: CO025324/10/001

Seriennummer 025324/10/001

Portalkran Typ 800 5.000kgx5m Spannweite; UK: 4,8m
Gantry Crane Type 800; 5to x 5m, UK:4,8m
Portique d'atelier déplaçable en charge Série 5tox5m, UK:4,8m

Datum: 12.12.2017

EG-Konformitätserklärung nach der EG-Richtlinie 2006/42/EG, Anhang II A (Original – EG Konformitätserklärung) D

Wir erklären, dass die o.g. genannte Maschine den unten aufgeführten, einschlägigen Bestimmungen entspricht.
(1) Einschlägige EG-Richtlinien, soweit zutreffend.
(2) Harmonisierende Normen, Internationale und nationale technische Spezifikationen soweit zutreffend.
Technische Dokumentation und Berechnungen, einschließlich der EG-Einbauerklärungen der Unterlieferanten, sind im Herstellerwerk hinterlegt.

EU-Declaration of conformity acc. to EU-Council Directive 2006/42/EU, Appendix II A (Translation of original EU declaration) GB

We declare that the machine mentioned above complies with the below mentioned provisions:
(1) Relevant EU-Council Directives, if applicable
(2) Harmonized standards, international and national technical specifications, if applicable
Technical documents and calculations at the manufacturer plant together with the EU Declaration of the Sub-suppliers

Déclaration CE de conformité à Directive CE aux machines 2006/42/CE, Annexe II A (Traduction de la déclaration originale de conformité) F

Nous expliquons que les machines citées ci-dessus correspondent aux normes et réglementations citées ci-dessous.
(1) Directives CE utilisées
(2) Normes harmonisées, spécifications techniques internationales et nationales, si applicables
Documentation technique et calculs disponibles chez le fabricant, y compris les Déclarations CE des soustraitants.

Declaración CE de conformidad a la Directiva CE de máquinaria 2006/42/CE, Anexo II A (Traducción de la declaración CE de conformidad original) E

Declaramos que la máquina que es mencionado anteriormente, cumple con las condiciones equivalentes que figuran abajo
(1) Directivas CE utilizadas
(2) Normas armonizadas, Internacionales y Nacionales, Especificaciones técnicas, aplicables
Documentación técnica y calculaciones disponibles realizadas por el fabricante, juto con las Declaraciones CE de los subcontratistas

(1)	(2)
2006/42/EG, 2014/35/EU, 2014/30/EU	ISO 9001, ISO 4301, EN 818, DIN 15020, EN 12100:2010, EN 13001, EN 12385, FEM 9.511, EN 13157, EN 14492, EN 12195, 9.ProdSV

Hersteller / Manufacturer/ Fabricant/ Fabricante

Heinrich de Fries GmbH
Gauß Str. 20, D-40235 Düsseldorf

Unterschrift/ Signature/ Firma

J. F. Gölitz

Dipl. Ökonom J.F. Gölitz
Geschäftsführer/ Managing Director
Directeur Général/ Gerente General

Dokumentationsbevollmächtigter/ Authorized person for documentation/ Responsable documentation/ Responsable de la documentación

Karin Albert
Gauß Str. 20, D-40235 Düsseldorf